

# IL PAVIMENTINO

Periodico dell'Associazione

N.44 Novembre 2020



## SOMMARIO

- 2 Messaggio del presidente
- 3 Nuovo Coronavirus
- 4 Sistema per ambienti umidi
- 8 Corsi interaziendali
- 9 Pallmann "vernici di successo"
- 10 Un grande arrivederci e un nuovo arrivo
- 11 Associati ATP
- 12 I nostri Partners

## IN RICORDO DEI MIEI 12 ANNI DA PRESIDENTE ATP

Cari colleghi ma soprattutto cari amici, vi scrivo oggi più che altro come amico. Un'amicizia maturata in questi dodici anni di presidenza, durante i quali ho avuto l'opportunità di conoscervi meglio e di consolidare una solida rete di rapporti umani. Un arricchimento che mi dà grande soddisfazione e per questo vi ringrazio.

Con l'ATP ho avuto occasione di conoscere anche molte altre persone: dai vari direttori della Commissione paritetica cantonale (ricordo Genini, Malpangotti, Neviani, Capelli con il vice direttore Chiesa) e i loro collaboratori, ai sindacalisti Lurati, Milani, Bondini, Cima, Locatelli e Rocca; dai presidenti UAE, Sutter e Rossi, alla direttrice Resmi, fino ai diversi presidenti e membri delle categorie professionali affiliate.

L'ATP mi ha aperto le porte anche oltralpe, dove per molti anni ho rappresentato il Ticino in seno al comitato Svizzero. Quest'ultimo ruolo mi ha permesso di conoscere e farmi conoscere in altre regioni linguistiche della nostra Svizzera, incontrando altre persone, colleghi, direttori e rappresentanti. Ho avuto anche l'occasione di visitare zone che ancora non conoscevo. Tra i momenti clou, ricordo in particolare i festeggiamenti per il centesimo anniversario dell'associazione svizzera - organizzazione affidata interamente a me - svoltisi in Ticino con più di cento persone invitate e riusciti perfettamente. È in occasioni conviviali come questa che si scopre il lato umano di figure professionali o dirigenziali, con cui, terminati i momenti di lavoro, ci si può tranquillamente sedere al tavolo con un buon bicchiere di vino per chiacchierare anche d'altro. Se dovessi tornare indietro di 12 anni, rifarei ancora quello che ho fatto; magari meglio, cercando di portare a termine certi obiettivi che mi ero posto allora, ma mai realizzati. Ora sono più che mai convinto che sia stato il momento giusto per lasciare e passare le consegne a qualcun'altro.

Cedo le redini di un'associazione direi sana a un giovane ambizioso, dinamico come Renè. Sono certo che, con l'aiuto del valido comitato eletto, saprà dare del suo meglio nella conduzione della nostra associazione professionale. Auguro Renè nuovo presidente ATP!



Danilo Gamboni

## UNA NUOVA PRESIDENZA IN UN ANNO IMPEGNATIVO PER TUTTI

Cari colleghi, gentili lettrici e lettori del Pavimentino.

Nel 2019 sono entrato in comitato e, dopo un anno di gavetta, i colleghi mi hanno proposto quale nuovo presidente dell'Associazione Ticinese Posatori Pavimenti. È stato un anno difficile anche a causa della pandemia che ci ha imposto di ridurre le riunioni di comitato.

Nel corso della nostra recente assemblea tutti i presenti hanno accolto il mio nominativo molto positivamente. Prima di presentarmi a tutti voi ci tengo a ringraziare Danilo Gamboni per l'ottimo lavoro svolto in questi anni di presidenza, durante i quali ha portato molte idee nuove e concretizzato altrettanti progetti. Un grande grazie va anche ai colleghi di comitato, i quali hanno aiutato e portato avanti numerosi temi dell'Associazione.

Sono nato a Gordola il 2 Agosto 1992. Dal 2007 al 2010 ho svolto l'apprendistato di posatore di pavimenti presso la ditta Gamboni Danilo a Gordola, seguito da un anno oltralpe per imparare il tedesco, dopodiché Danilo mi ha proposto di rientrare in Ticino. Occasione che ho colto al volo. Da allora lavoro sempre presso la stessa azienda. Sono attivo in diverse Associazioni e politicamente a livello Comunale. Sono una persona curiosa che cerca sempre le soluzioni mediando tra le parti dove si può.

Mi auguro di poter portare il mio contributo all'associazione e a tutti voi associati assieme ai colleghi di comitato.

In questo nuovo anno che sarà purtroppo ancora contraddistinto dalla pandemia, è mia intenzione venire a trovarvi e visitare le vostre aziende, così da conoscervi meglio ed avere un dialogo più snello e chiaro. Sono sicuro che questo approccio possa essere appagante per entrambi.

Auspicio infine che tutti abbiamo sufficienti riserve di lavoro per il futuro e cerchiamo sempre di dare il massimo per portare sempre più in alto il nome del "posatore di pavimenti" è di conseguenza della nostra Associazione di categoria. Vi auguro una buona lettura del giornale e vi saluto cordialmente con un arrivederci alla prossima edizione.



René Grossi

## Nuovo coronavirus

Stato al 19.10.2020

# COSÌ CI PROTEGGIAMO



## Ora più che mai: arrestare l'aumento del numero di infezioni.

Tenersi a distanza.	Usare la mascherina se non è possibile tenersi a distanza.	Obbligo della mascherina nelle strutture e nei luoghi chiusi accessibili al pubblico, nonché sui trasporti pubblici.	Se possibile lavorare da casa.	Lavarsi accuratamente le mani.
Tossire e starnutire in un fazzoletto o nella piega del gomito.	Evitare le strette di mano.	Arieggiare più volte al giorno.	Gli assembramenti spontanei di più di 15 persone nello spazio pubblico sono vietati.	In caso di sintomi, fare immediatamente il test e restare a casa.
Fornire sempre i propri dati di contatto completi per il tracciamento.	Per interrompere le catene di infezione: scaricare e attivare l'app SwissCovid.	Per chi è positivo al test: isolamento. Per chi ha avuto contatti con una persona positiva al test: quarantena.	Prima di andare dal medico o al pronto soccorso, annunciarsi sempre per telefono.	

[www.ufsp-coronavirus.ch](http://www.ufsp-coronavirus.ch)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Uffizi federal da sanadad publica UFSP

Swiss Confederation



App SwissCovid  
Download

## SISTEMA PER AMBIENTI UMIDI PER LE MASSIME ESIGENZE

I rivestimenti di sicurezza sono fondamentali per soddisfare tutti i requisiti per i pavimenti antiscivolo nelle classi R10, R11, R12 e zone bagnate a piedi nudi. Sul mercato ci sono diverse soluzioni come ad esempio la linea "Step" di Forbo con particelle antiscivolo che garantiscono resistenza allo scivolamento per tutta la durata.

Il concetto di locali umidi è stato continuamente sviluppato e nella sua attuale forma viene utilizzato per applicazioni dove la sicurezza e la pulizia sono fondamentali. Tra questi nelle stanze pazienti degli ospedali, nelle cliniche, nelle case per anziani e nei complessi residenziali.

In una forma simile può essere utilizzato anche per le infrastrutture alberghiere, in ostelli della gioventù, edifici scolastici, società sportive e varie altre aree.

Una caratteristica importante dei sistemi per ambienti umidi è il requisito della norma SIA 500 per "costruzioni senza ostacoli".

Per l'accessibilità senza ostacoli è quindi fondamentale che il pavimento sia piano e senza soglie, compresa la zona doccia. Si raccomanda inoltre un rivestimento igienico e facile da pulire sia per pavimenti che pareti.

### Scelta del rivestimento

Un sistema per ambienti umidi è solo valido se anche i rivestimenti lo sono. Per questo motivo, esistono oggi rivestimenti impermeabili come ad esempio Step-Laguna, da essere utilizzati in aree in cui acqua, saponi e disinfettanti creano un rischio maggiore di scivolamento.



### Requisiti per il sottofondo

Il sottofondo da posare deve essere piano (eccezione: la pendenza rispetto allo scarico dell'acqua deve essere di circa min. 2%) solido, privo di crepe, pulito, stabile e asciutto.

Prima della posa, è necessario eseguire un test di umidità CM del supporto e registrarlo nel rapporto di lavoro.

(Sottofondi in cemento senza riscaldamento a pavimento max. 2,3% con riscaldamento a pavimento max. 1,5%)

Prima della posa, è necessario verificare che il sottofondo cementizio sia eseguito correttamente. Ciò significa che è stata osservata una pendenza del 2% dallo scarico in tutto il locale fino alla porta.

La distanza minima dalla parete al pozzetto è di 30 cm.

(Es. Attacco Dallmer Rondo Nova \_PVC con sifone per ser-raggio)

Schaco AG Entwässerungstechnik  
Oberdorfstrasse 1, 6038 Honau  
Telefon 041 444 33 99 Fax 041 444 33 90  
E-Mail \* info@schacoag.ch

### Preparazione del sottofondo

A seconda del tipo di sottofondo, applicare il primer a dispersione. Applicare adesivo in neoprene o colla a contatto nell'area della flangia di scarico. Lisciare il sottofondo con adatta lisciatura sul primer secco, compresa la flangia di scarico. Assicurarsi che sull'intera superficie ci sia una pendenza del 2% verso lo scarico. Prima dell'inizio dell'installazione levigare e aspirare il sottofondo.

### Montaggio della sguscia

Prima della posa del pavimento e delle pareti, vengono tagliate Le strisce di ca. 15-20 cm di larghezza tagliate sulla lunghezza del rotolo. (es. strisce 250x20 cm). L'altezza del zoccolino di 10-15 cm viene segnata sulla parete.

Per un'esecuzione pulita e sicura della base di raccordo, si consiglia il profilo in PVC con un raggio di 20-25 cm

Es. Art. L311, Profilsager AG alte Hallwilerstrasse 13 CH-5724 Dürrenäsch Tel: +41 62 767 50 22 www.profilesager.ch

Il profilo viene incollato fra la parete e pavimento con una colla a contatto Neoprene o simile.

Le strisce del Step vengono tagliate su misura utilizzando una dima, e montate con colla a contatto o nastro speciale Remur per i zoccolini in PVC.



### Montaggio delle strisce in Step

Il rivestimento viene riscaldato, posizionato sul bordo superiore contrassegnato e accuratamente strofinato da cima a fondo e premute bene con il legno o martello.

Negli angoli il materiale viene tagliato con una dima. Con un truschino, il giunto viene preparato per la saldatura termica. La saldatura viene eseguita con un dispositivo di saldatura manuale (ad es. Leister Hot Jet) con un cordolo in PVC alla temperatura di circa 350 ° Celsius. Solo con la saldatura termica si può garantire una saldatura impermeabile e duratura nel tempo.



Dopo il raffreddamento, il filo di saldatura sporgente viene tagliato nell'angolo interno usando un truschino rotondo. Sul piede di base e sull'angolo esterno, il filo di saldatura viene tagliato a filo con il coltello a quarto di luna sulla superficie del rivestimento. Dopo aver installato la sguscia con del riempitivo formare una piccola "rampa", questo impedisce che i bordi superiori della base vengano marcati.





**ATTENTO  
A DOVE  
POSI I  
PIEDI**

[www.atp-pavimenti.ch](http://www.atp-pavimenti.ch)

**ATP** Associazione Ticinese  
Posatori Pavimenti

## CORSI INTERAZIENDALI E PROCEDURE DI QUALIFICAZIONE 2020

Anche quest'anno si sono svolti i corsi interaziendali e le procedure di qualificazione, presso la Forbo Giubiasco SA.

Come tutti abbiamo avuto i nostri problemi organizzativi, a causa del virus COVID 19, al momento del lockdown scolastico, si stavano svolgendo i corsi interaziendali del primo e secondo anno, corsi che ci impegnavano per tre settimane, siamo stati obbligati a sospendere tutto, a liberare i locali, per permettere agli altri utenti di usufruire dei locali da noi occupati.

Ad inizio di giugno abbiamo potuto, grazie ad una deroga del Dipartimento della Formazione, completare i corsi interaziendali, onde non dover sovraccaricare le persone in formazione con il doppio dei corsi l'anno a venire, e allo stesso tempo sottrarre gli apprendisti per un periodo troppo lungo alla formazione sul cantiere.

Colgo l'occasione per ringraziare gli istruttori che si sono messi a disposizione, e in particolare il signor Adolfo Besomi per l'aiuto nello spostare i modelli causa il blocco e a rimetterli per poter continuare il corso 2.

Anche le procedure di qualificazione quest'anno sono state

condizionate dal virus COVID 19, all'inizio hanno valutato le varie possibilità, è stata anche presa in considerazione, come in altre professioni, la cancellazione delle procedure di qualificazione.

Su richiesta della SEFRI, tramite Pavimenti Svizzeri, ogni associazione ha dovuto proporre la fattibilità dello svolgimento delle procedure di qualificazione, organizzazione degli spazi e degli orari, a seconda delle norme vigenti.

Dopo attenta valutazione, la commissione della formazione e la SEFRI hanno deciso di cancellare le procedure di qualificazione teoriche, ma vista la disposizione dei locali messi a disposizione, di svolgere i lavori pratici.

Le persone in formazione che si presentavano alle procedure di qualificazione erano 7, delle quali solo 2 le hanno superate. Ci complimentiamo con Giorgio Besomi che ha eseguito dei lavori ineccepibili, ottenendo nota 6 ai lavori pratici.

Facciamo i migliori auguri a tutti i candidati, per il futuro, e cogliamo l'occasione per ringraziare tutti i periti che si sono messi a disposizione.

## CREDITI E LAVORO RIDOTTO: le principali misure introdotte durante l'emergenza "Covid19" sono agli sgoccioli

Sostenere i lavoratori indipendenti, dare liquidità alle imprese, preservare l'occupazione e garantire gli stipendi. Sono questi gli obiettivi fissati dal Consiglio federale - attraverso gli apparati pubblici dei singoli Cantoni - per arginare le conseguenze economiche della propagazione del Coronavirus. A partire dallo scorso marzo sono stati stanziati 60 miliardi di franchi a favore pressoché di tutti i principali settori economici, dall'industria alla cultura, al turismo.

In questo elenco riassumiamo i due principali pacchetti di misure adottati espressamente per le Piccole e medie imprese. Tali interventi sono conclusi o in fase di chiusura. L'andamento della pandemia pone ancora numerose incognite. E l'impiego per le casse pubbliche è stato gravoso. Difficile prevedere ora se e quali politiche verrebbero decise qualora una seconda ondata dovesse coinvolgere il nostro Paese.

Crediti a tasso zero garantiti dalla Confederazione. L'ordinanza è stata promulgata il 24 marzo e ha permesso a decine di migliaia di imprese di ricevere, tramite la propria banca e attraverso una burocrazia ridotta all'osso, crediti agevolati fino al 10 per cento della cifra d'affari del 2019. Dal 31 luglio 2020 non è più possibile presentare richieste di crediti COVID-19. Indennità lavoro ridotto. La seconda colonna portante a sostegno delle PMI sono le misure straordinarie riguardanti il lavoro ridotto. A partire da aprile le indennità per lavoro ridotto (ILR) hanno interessato sia i lavoratori dipendenti, sia (attraverso prestazioni diversificate) gli indipendenti. Dal 1° settembre sono decadute gran parte delle misure straor-

dinarie. La durata massima dell'autorizzazione sarà nuovamente di 3 mesi. La procedura semplificata per il preannuncio rimane valida fino a fine dicembre 2020, ma la richiesta di rinnovo deve essere inoltrata al servizio almeno dieci giorni prima del periodo di lavoro ridotto richiesto.



## DALLA PALLMANN FUNZIONA CON LA PALL-X 96 In evidenza la vernice di successo PALL-X 96

Buochs, febbraio 2020 – La PALLMANN festeggia la sua vernice per parquet a base d'acqua monocomponente PALL-X 96. Da oltre 20 anni il prodotto ispira i suoi fan con la sua rapidissima essiccazione, l'ottima fluidità e capacità di riempimento. Nel corso dell'anno scorso la ricetta è stata nuovamente ottimizzata per quanto concerne la massima sicurezza di lavorazione. Per questo motivo la PALL-X 96 non è solo la vernice monocomponente per parquet di maggior successo in Europa, ma anche un prodotto affidabile e di facile applicazione in tutti i casi. Insomma, con la PALL-X 96 funziona!

La PALL-X 96 ha plasmato il settore dei sistemi a base d'acqua e il successo della PALLMANN come nessun'altra vernice. In qualità di primo fornitore di vernici per parquet a base d'acqua, l'azienda di Würzburg è orgogliosa del successo e dello sviluppo della vernice monocomponente: nel frattempo, il prodotto viene commercializzato in oltre 50 paesi al mondo e figura su un ordine su quattro ed è il prodotto più venduto in più della metà dei paesi in cui il marchio è attivo.

Per far sì che tutto fili liscio, i posatori si affidano alle proprietà di lavorazione della vernice monocomponente per parquet e sughero a rapida essiccazione PALL-X 96, adatta per parquet e pavimenti in sughero naturale fortemente sollecitati in aree residenziali e commerciali, nonché per parquet su riscaldamento a pavimento. Grazie alla sua elasticità e alla sua resistenza ai graffi e all'abrasione è convincente anche in aree molto sollecitate come scuole, uffici e locali commerciali. La PALL-X 96 si distingue anche per l'ottima capacità di riempimento e l'asciugatura molto rapida. La lunga fase di lavorazione e la successiva rapida essiccazione offrono ai posatori sicurezza e risparmio di tempo: i tempi di attesa ridotti a solo 1.5 – 2 ore di essiccazione fino alla carteggiatura intermedia sono estremamente brevi. Ciò consente ai lavoratori di lavorare in modo efficace e ottimale in termini di tempo. Allo stesso tempo, la vernice ha il vantaggio di essere molto facile da applicare: la generosa finestra di tempo durante l'applicazione combinata con la sua ottima fluidità assicura un aspetto omogeneo e permette di lavorare anche con le geometrie ambientali più difficili.

### Contatti:

Uzin Utz Schweiz AG  
Ennetbürgerstrasse 47 | 6374 Buochs  
Telefono +41 41 624 48 88  
E-Mail [ch@uzin-utz.com](mailto:ch@uzin-utz.com)

### DS Derendinger AG

Freiburgstrasse 830A | 3174 Thörishaus  
Telefono +41 31 888 12 00 |  
E-Mail [info@dsderendinger.ch](mailto:info@dsderendinger.ch)

[www.pallmann.net](http://www.pallmann.net)



Vernice 1K per parquet e sughero PALL-X 96 con la nuova etichetta.



La facilità di lavorazione, l'ottima capacità di riempimento e l'essiccazione molto rapida della PALL-X 96 facilitano il lavoro ai posatori.

## UN GRANDE ARRIVEDERCI ED UN NUOVO ARRIVO

Martedì 15 settembre presso Villa Jelmini a Tenero Contra si è svolta l'assemblea annuale, alla quale hanno partecipato molti associati che hanno così potuto scambiarsi opinioni e tracciare il bilancio dell'ultimo anno.

I lavori assembleari sono stati diretti con competenza e precisione dal presidente del giorno Flavio Giotto. Quest'anno purtroppo due membri di comitato hanno deciso di lasciare la loro carica. Marco Brugnoli dopo molti anni nel gruppo direttivo ha deciso di rassegnare le dimissioni, così come Danilo Gamboni, membro di comitato da lunga data e presidente dell'associazione negli ultimi 12 anni, nonché membro di Pavimenti svizzeri. Il comitato e tutti i soci hanno ringraziato i due uscenti per l'encomiabile lavoro svolto in seno all'Associazione a favore di tutto il nostro settore.

L'assemblea ha quindi nominato il nuovo comitato che risulta ora composto da: Adolfo Besomi, Nello Carrara, René Grossi, Federico Peverelli, Fabiano Piantoni e Manuel Valenti. All'assemblea anche il compito di nominare il nuovo presidente, scelto nella figura di René Grossi. Terminata la parte ufficiale, i soci hanno potuto visitare la Cantina Matasci insieme ai partner professionali.

Un bel momento conviviale ha chiuso l'incontro con una prelibata cena in riva al lago presso il Ristorante Approdo a Minusio.

Il comitato ringrazia tutti i propri soci e i partner per la partecipazione e per la rinnovata fiducia verso il lavoro svolto.

Un grande GRAZIE ancora a Danilo Gamboni, vera e propria colonna portante dell'ATP nell'ultimo decennio.

## IMPORTANTE

In caso di sospetti abusi nel nostro ramo, vi comunichiamo i seguenti indirizzi e numeri telefonici:

Associazione Interprofessionale Di Controllo	Tel. 091 835 45 50
Commissione Paritetica Cantonale	Tel. 091 821 10 60
Segretario Atp Fabiano Piantoni	Tel. 079 240 44 21

## EVENTI

**20 novembre** premiazione miglior apprendista presso Bauwerk Massagno

## SOCI

ADOLFO BESOMI SA  
Via ai Prati 6, 6503 Bellinzona  
besomi.sa@bluewin.ch

AGOSTINO CAMPANA & CO SAGL  
Via Vedreggio 7, 6963 Pregassona  
a.campagna@bluewin.ch

ALBERTI SERGIO ARREDO SA  
Via Massagno 18, 6952 Canobbio  
www.albertisergio.ch  
albertisergio@bluewin.ch

BERNASCONI LUIGI & CO SA  
Via Francesco Borromini 3  
6850 Mendrisio

CEPPI & STOPPA  
Via Alighieri 26, 6830 Chiasso  
ceppiestoppa@bluewin.ch

CURIC BASSI SAGL  
Via al Ramon, 6710 Biasca  
curicbassi@bluewin.ch

CV PAVIDEA SAGL  
Via Luigi Taddei 13, 6962 Viganello  
cvpavidea@gmail.com

EDY NOTARI SA  
Via Caraa di Cavà, 6535 Roveredo  
edy.notari.sa@bluewin.ch

FRATELLI GIAMBONI SAGL  
Via Orino 52, 6713 Malvaglia  
giamboni.pavimenti@bluewin.ch

GAMBONI SHOP SA  
Via San Gottardo 62, 6596 Gordola  
www.gambonishop.ch  
info@gambonishop.ch

GIOTTO SA  
Via Violino 4, 6928 Manno  
www.giotto.ch  
info@giotto.ch  
GIOVANNI SPADAFORA SAGL  
Via S. Gottardo 31C, 6600 Muralto  
www.spadafora.ch  
info@spadafora.ch

GLA PAVIMENTI SA  
Via Cantonale 37, 6815 Melide  
www.glapavimenti.ch  
info@glapavimenti.ch

IDEALMOPARC SA  
Via Cantonale 13, 6900 Lugano  
www.idealmoparc.ch  
info@idealmoparc.ch

IMPREGEST SA  
Via Cantonale, 6926 Montagnola  
www.impregest.ch  
info@impregest.ch

ISIDORI PAVIMENTI  
Via Monte Ceneri, 6593 Cadenazzo  
isidoripav@bluewin.ch

MEDICI SA  
Via Vignalunga 7a, 6850 Mendrisio  
Info@medicisa.ch

MO.SER & GAFFURI PAVIMENTI SAGL  
Via G. Guisan 9, 6830 Chiasso  
moserpavimenti@bluewin.ch

PAVIMENTI GUARISCO  
Viale Stazione 66, 6780 Airolo  
www.pavimentiguarisco.ch  
info@pavimentiguarisco.ch

PEDRAZZI PAVIMENTI SA  
Via della Posta 13, 6600 Locarno  
www.pedrazzipavimenti.ch  
info@pedrazzipavimenti.ch

MARCO PEVERELLI SAGL  
Via Besso 47, 6900 Lugano  
www.peverellimarco.ch  
marcopeverelli@bluewin.ch

PIAZZA PAVIMENTI SAGL  
6983 Magliaso  
www.piazzapavimenti.ch  
info@piazzapavimenti.ch

POZZI PAVIMENTI SA  
Via Maderno 29 A, 6850 Mendrisio  
www.pozzipavimenti.ch  
info@pozzipavimenti.ch

SPAZIOACKERMANN SA  
Via Vincenzo Vela 1  
Casella postale 115, 6601 Locarno  
info@spazioackermann.ch

TREICHLER-MAZZUCHELLI SA  
Via A. Pedrazzini 5, 6600 Locarno  
info@treichler-mazzuchelli.ch

VALENTI MANUEL SAGL  
6772 Rodi-Fiesso  
valelo@bluewin.ch

TICINO PARQUET SA  
via Galli 22, 6600 Locarno  
www.ticinoparquet.ch  
info@ticinoparquet.ch

## IMPRESSUM

### Redazione

GROSSI RENÉ  
grossirene1@gmail.com

### Grafica e impaginazione:

fef comunicazione Sagl  
www.fef.swiss

### Stampa

Tipografia Cavalli

## PARTNER

**BAUWERK®**  
*Parquet*

**Belcolor**  
FLOORING

**DS Derendinger AG**

  **PALLMANN**   
www.pallmann-schweiz.ch | www.dsderendinger.ch

  
FLOORING SYSTEMS

 **GUIGNARD**

  
**KLEBAG**

A SIKA COMPANY

**netto gruppo d'acquisto SA**  
gli  
esperti  
in pavimenti  
Bahndammweg 7  
CH-4710 Balsthal  
Tel. 062 386 86 86  
www.netto.ch

   
brauchli

 **Tarkett**

THE ULTIMATE  
FLOORING EXPERIENCE

  
siltex

  
natura kork  
MADE IN SWITZERLAND

**Uzin Utz**  
SCHWEIZ

  
www.uzin.ch

 **PALLMANN**  
www.pallmann-schweiz.ch

**ATP** Associazione Ticinese Posatori Pavimenti  
■ Tessili ■ Resilienti ■ Legno ■ Laminati ■